



*Çay Makinesi
Kullanma Kılavuzu*

K 3291 IN



01M-8838411100-1917-01

Lütfen önce bu kılavuzu okuyun!

Değerli Müşterimiz,

Arçelik ürününü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Yüksek kalite ve teknoloji ile üretilmiş olan ürününüzün size en iyi verimi sunmasını istiyoruz. Bunun için, bu kılavuzun tamamını ve verilen diğer belgeleri ürünü kullanmadan önce dikkatle okuyun ve bir başvuru kaynağı olarak saklayın. Ürünü başka birisine vererseniz, kullanma kılavuzunu da birlikte verin. Kullanma kılavuzunda belirtilen tüm bilgi ve uyarıları dikkate alarak talimatlara uyun.

Sembollerin anlamları

Bu kullanma kılavuzunun çeşitli kısımlarında aşağıdaki semboller kullanılmıştır:



Cihazın kullanımıyla ilgili önemli bilgiler ve faydalı tavsiyeler.



Can ve mal güvenliğiyle ilgili tehlikeli durumlar konusunda uyarılar.



Elektrik çarpması uyarısı.



Sıcak yüzeylerle ilgili uyarı.



Gıda ile temasa uygundur.

Bu ürün, çevreye saygılı modern tesislerde  doğaya zarar vermeden üretilmiştir.

AEEE Yönetmeliğine uygundur.



PCB içermez.

İÇİNDEKİLER

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları	4
1.1 Genel güvenlik	4
1.2 AEEE yönetmeliğine uyum ve atık ürünün elden çıkarılması	8
1.3 Ambalaj bilgisi	8
2 Çay makineniz	9
2.1 Genel bakış	9
2.2 Teknik veriler	9
3 Kullanım	10
3.1 İlk kullanım	10
3.2 Çalıştırma	10
3.3 Cihazı kapatma	11
3.4 Su ısıtma	11
3.5 Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler	11
4 Temizlik ve bakım	12
4.1 Temizlik	12
4.1.1 Kireç filtresini temizlemek	12
4.1.2 Kireç çözme	12
4.2 Saklama	13
4.3 Taşıma ve nakliye	13
5 Tüketici hizmetleri	14

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

Bu bölümde, yaralanma ya da maddi hasar tehlikelerini önlemeye yardımcı olacak güvenlik talimatları yer almaktadır.

Bu talimatlara uyulmaması halinde her türlü garanti geçersiz hale gelir.

1.1 Genel güvenlik

- Bu cihaz, uluslararası güvenlik standartlarına uygundur.
- Cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal ve zihinsel yetenekleri azalmış veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından gözetim altında veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımına ve karşılaşılan ilgili tehlikelerin anlaşılmasına dair talimat verilirse kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakım işlemleri, 8 yaş üzeri ve başlarında bir büyük olmadığı sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği şekilde saklayın.
- Elektrik kablosu veya cihaz hasarlıysa kullanmayın. Yetkili servise başvurun.

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

- Bu cihaz ticari kullanım için tasarlanmamıştır, sadece aşağıda belirtilen yerler gibi ev ve benzeri uygulamalarda kullanımı amaçlar:
 - Dükkanlarda, bürolarda ve diğer çalışma ortamlarındaki personele ait mutfak alanları,
 - Çiftlik evleri,
 - Müşteriler tarafından motellerde otellerde kullanılan yerler ve diğer mesken tipi çevreler,
 - Yatma yerleri ve kahvaltı yapılan ortamlar.
- Şebeke güç kaynağınız cihazın tip etiketinde belirtilen bilgilere uygun olmalıdır.
- İlave koruma için bu cihaz, maksimum 30 mA'lık anma değerine sahip bir ev aletleri artık akım cihazına bağlanmalıdır.
- Cihazı topraklı prizde kullanın.
- Cihazı uzatma kablosuyla kullanmayın.
- Elektrik kablosunun hasar görmesini önlemek için sıkışmasını, kıvrılmasını veya keskin kenarlara sürtünmesini engelleyin.
- Ellerinizi nemli veya ıslakken cihaza veya fişine dokunmayın.

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

- Cihazı maksimum çizgisinin üzerinde doldurmayın. Kaynayan su dışarı sıçrayabilir.
- Cihazı minimum çizgisinin altında doldurmayın.
- Su kaynarken cihazın kapağını açmayın.
- Sıcak buhar teması riskine karşı cihaz kapağı ve tutma sapını buhar çıkış kanallarının üzerine gelmeyecek şekilde konumlandırın.
- Cihazı demliği ile birlikte kullanın.
- Demleme sırasında demlik kapağını açmayın.
- Cihazın kapağının havalandırma çıkışlarını, sıcak buhar üzerinize gelmeyecek şekilde konumlandırın.
- Cihazı sadece tutamağından tutun.
- Cihazı içerisinde su olmadan çalıştırmayın.
- Cihaza, taban ünitesinden ayırarak su doldurun.
- Cihazı yalnızca verilen taban ünitesi ile birlikte kullanın.
- Cihazı sabit ve düz bir yüzeyde kullanın ve muhafaza edin.
- Cihazı parçalarına ayırmayın.
- Sadece orijinal parçaları veya üretici tarafından tavsiye edilen parçaları kullanın.

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

- Cihazı veya elektrik kablosunu suya veya sıvıya daldırmayın.
- Cihazı temizlemeden önce fişini prizden çekin ve temizlik sonrasında tamamen kurutun.
- Cihazı veya elektrik kablosunu suya daldırmayın.
- Cihazı, taban ünitesini veya elektrik kablosunu asla su veya başka bir sıvıya sokmayın.
- Ambalaj malzemelerini saklıyorsanız çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

1 Önemli güvenlik ve çevre talimatları

1.2 AEEE yönetmeliğine uyum ve atık ürünün elden çıkarılması



Bu ürün, T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan “Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği” nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez. AEEE Yönetmeliğine uygundur. Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fişini kesin ve kapıda kilit varsa çalışmaz duruma getirin.

1.3 Ambalaj bilgisi



Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.

2 Çay makineniz

2.1 Genel bakış



1. Su ısıtıcısı
2. Su ısıtıcısı kireç filtresi (içeride)
3. Demlik
4. Demlik kireç filtresi (içeride)
5. Demlik / Su ısıtıcısı kapağı
6. Kaynatma / sıcak tutma düğmesi
7. Isıtıcı pilot ışığı
8. Açma / Kapama düğmesi
9. Paslanmaz çay filtresi
10. Taban ünitesi

2.2 Teknik veriler

Gerilim: 220-240 V~, 50/60 Hz

Güç (kaynatma): 1650 W

Teknik ve tasarım değişiklikleri yapma hakkı saklıdır.

Ürününüz üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle birlikte verilen diğer basılı dökümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

3 Kullanım

3.1 İlk kullanım

1. Su ısıtıcısını (1) max. çizgisine kadar doldurup kaynatın (bkz. 3.2).
2. Daha sonra sıcak suyu dökerek içini tekrar suyla yıkayın.
3. Demliği (3) yıkayın.



UYARI: Bu işlemleri demlikte (3) çay demlemeden önce yapın.

3.2 Çalıştırma

1. Su ısıtıcısını taban ünitesinden (10) ayırın.
2. Üzerinden demliği ayırdıktan sonra, dolun ağızından demleyeceğiniz çay miktarına göre su haznesine min. - max. çizgileri arasında su doldurun.
3. Taban ünitesine (10) geri yerleştirin.
4. Cihazın demlik kapağını (5) açın ve içine çay koyun ve sudan geçirip akıtın.



Demlikte (3) su bırakmayın.

5. Demliği su ısıtıcısının (1) üzerine geri yerleştirin.
6. Cihazın fişini prize takın.
7. Açma / kapama düğmesini (8) aşağı doğru hafifçe aşağı bastırarak (I) açık konuma getirin.



UYARI: Su ısıtıcısında (8) su olmadığında cihazı çalıştırmayın.

8. Kaynatma / sıcak tutma düğmesini (3) (☞) konumuna getirin.
 - (☞) göstergesi (6) kırmızı yanar. Su kaynadıktan sonra kaynatma göstergesi (6) otomatik olarak sıcak tutma (☞) konumuna geçer ve göstergesi mavi yanar.



Bu durumda cihaz ısıtma gücünü düşürerek suyu sürekli sıcak tutar ve enerji tüketimini azaltır.

9. Kaynayan suyu demlikte (3) bulunan çayın üzerine dökerek demleyin.

3 Kullanım



Su ısıtıcısına su eklediğinizde kaynatma / sıcak tutma düğmesini (6) (☞) konumuna getirin.

– Çayınız demlendiğinde hazırdır.

3.3 Cihazı kapatma

1. Kullanım sona erdiğinde cihazın açma / kapama düğmesini (5) yukarı doğru kaldırarak kapalı (0) konumuna getirin.
2. Cihazın fişini prizden çekin.
3. Cihazı soğumaya bırakın.

3.4 Su ısıtma

- Cihazı sadece su kaynatmak için de kullanabilirsiniz.
- Bunun için çalıştırma bölümünde yazan işlemleri çay demleden gerçekleştirin (bkz. 3.2). Sürekli sıcak su istediğinizde, demlikte (3) bulunan kaynatma / sıcak tutma düğmesini (6) sıcak tutma (☞) konumuna getirin.



UYARI: Su ısıtma işlemi esnasında su ısıtıcısının (8) üzerinde bulunan demliği (1) kaldırmayın. Kaynayan su dışarı sıçrayabilir ve cihaz enerji tasarrufuna geçmez.

3.5 Enerji tasarrufu için yapılması gerekenler

Kullanımdan sonra cihazı kapatın ve fişini prizden çıkarın.

4 Temizlik ve bakım

4.1 Temizlik



UYARI: Cihazı temizlemek için benzin, solvent, aşındırıcı temizleyiciler, metal nesnelere veya sert fırçalar kullanmayın.

1. Cihazı kapatın (bkz. 3.4).
2. Su ısıtıcısının (8) filtresini (9) dış yüzeyini temizlemek için nemli bir bez ve az miktarda bulaşık deterjanı kullanın.
3. Demliği (1) ve çay filtresini az miktarda bulaşık deterjanı ve sünger gibi yumuşak temizleme malzemeleri ile temizleyin.



UYARI: Demliği bulaşık makinesinde yıkamanız çizilmesine ve yıpranmasına neden olacaktır.

4.1.1 Kireç filtresini temizlemek

Kireç filtresi kireçleri süzerek daha temiz bir su elde etmenizi sağlar.

Kireç filtresini (9) temizlemek için:

1. Filtre mandalını tutarak hafifçe yukarı doğru çekerek filtreyi çıkartın.
2. Filtreyi bir miktar limon tuzu veya beyaz sirke eklenmiş suyun içinde bir gece bekletin.
3. Sonrasında yumuşak bir fırça ile suyun altında temizleyin.
4. Tekrar yukarıdan geri iterek yuvasına oturtun.

4.1.2 Kireç çözme



Su ısıtıcısının kirecinin çözülmesi ömrünü uzatacaktır. Kireç çözme işlemi, bölgenizdeki suyun sertliğine bağlıdır.

1. Su ısıtıcısının kirecinin çözülmesi ömrünü uzatacaktır. Kireç çözme işlemi, bölgenizdeki suyun sertliğine bağlıdır.
2. Cihazı maksimum seviyeye kadar suyla doldurun ve kaynatın.

4 Temizlik ve bakım

3. Cihaz kapandıktan sonra fişini prizden çıkartın.
4. 2 fincan beyaz sirke veya 1 yemek kaşığı limon tuzu kaynatılmış su içerisine dökün.
5. Çözeltiyi birkaç saat cihazın içerisinde tutun.
6. Daha sonra dökün ve cihazın içerisini iyice durulayın.
7. Cihazı temiz suyla doldurun ve suyu kaynatın.
8. Cihazı boşaltın.



UYARI: Kireç çözme işlemini uzun süre yapmazsanız, cihazın su hazne tabanı tamamen kireçle kaplanır ve kullanılmaz hale gelir. Bu durumda yetkili servise başvurun.

4.2 Saklama

- Cihazı uzun süre kullanmayı düşünmüyorsanız, dikkatli bir şekilde saklayın.
 - Cihaz fişinin çekildiğinden, cihazın soğuduğundan ve tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Cihazın kablosunu, kablo sarma yerine (7) sarın.
 - Cihazı serin ve kuru bir yerde saklayın.
 - Cihazı ve kablosunu, çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

4.3 Taşıma ve nakliye

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazı orijinal ambalajı ile birlikte taşıyın.
- Cihazın ambalajı, cihazı fiziksel hasarlara karşı koruyacaktır.
- Cihazın veya ambalajının üzerine ağır cisimler koymayın. Cihaz zarar görebilir.
- Cihazın düşürülmesi durumunda cihaz çalışmayabilir veya kalıcı hasar oluşabilir.

5 Tüketici hizmetleri

Değerli Müşterimiz,

Arçelik Çağrı Merkezi haftanın 7 günü 24 saat hizmet vermektedir.

Sabit veya cep telefonlarınızdan alan kodu tuşlamadan çağrı merkezi numaramızı arayarak ürününüz ile ilgili arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

Çağrı merkezimiz ile yaptığınız görüşmeler iletişim hizmeti aldığınız operatör firma tarafından sizin için tanımlanan tarifeye göre ücretlendirilir.

Çağrı Merkezimize ayrıca www.arcelik.com.tr adresindeki "Tüketici Hizmetleri" bölümünde bulunan formu doldurarak veya 0 216 423 23 53 nolu telefona faks çekerek de ulaşabilirsiniz.

Yazılı başvurular için adresimiz:

Arçelik Çağrı Merkezi, Arçelik A.Ş. Ankara Asfaltı Yarı,34950 Tuzla/İSTANBUL

Arçelik Çağrı Merkezi 444 0 888

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden)

**Diğer Numara:
0216 585 8 888**

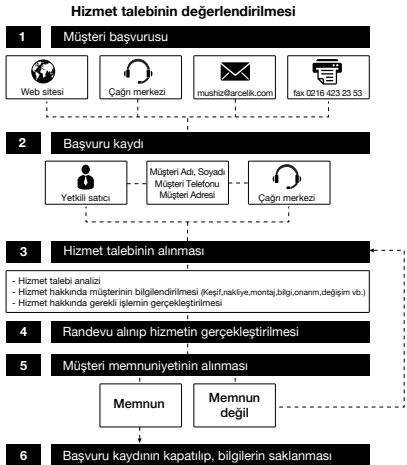
Aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz.

1. Ürününüzü aldığınızda Garanti belgesini Yetkili Satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürününüzü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
3. Ürününüz ile ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından Çağrı Merkezimize başvurunuz.
4. Hizmet için gelen teknisyene "teknisyen kimlik kart"ını sorunuz.
5. İşiniz bittiğinde servis teknisyeninden "Hizmet Fişi" istemeyi unutmayınız. alacağınız "Hizmet Fişi" , ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
6. Ürünün kullanım ömrü: 7 yıldır. (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi).

Müşteri Memnuniyeti Politikası

Arçelik A.Ş. olarak, hizmet verdiğimiz markamızın müşteri istek ve önerilerinin müşteri profili ayırımı yapılmaksızın her kanaldan (çağrı merkezi, e-posta, www.arcelik.com.tr, faks, mektup, sosyal medya, bayi) rahatlıkla iletilebildiği, izlenebilir, raporlanabilir, şeffaf ve güvenli tek bir bilgi havuzunda toplandığı, bu kayıtların yasal düzenlemelere uygun, objektif, adil ve gizlilik içinde ele alındığı, değerlendirildiği ve süreçlerin sürekli kontrol edilerek iyileştirildiği, mükemmel müşteri deneyimini yaşatmayı ana ilke olarak kabul etmiş müşteri odaklı bir yaklaşımı benimsemekteyiz.

Yaklaşımımıza paralel olarak tüm süreçler yönetim sistemi ile entegre edilerek, birbirini kontrol eden bir yapı geliştirilmiş olup, yönetim hedefleri de bu sistem üzerinden beslenmektedir.





Kullanım Hataları ve Garanti ile İlgili Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar

Aşağıda belirtilen sorunların giderilmesi ücret karşılığında yapılır. Bu durumlar için garanti şartları uygulanmaz;

- 1) Kullanım hatalarından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 2) Malın tüketiciye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma, taşıma vb. sırasında oluşan hasar ve arızalar,
- 3) Malın kullanıldığı yerin elektrik, su, doğalgaz, telefon vb. şebekesi ve/veya altyapısı kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 4) Doğa olayları ve yangın, su baskını vb. kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 5) Malın tanıtma ve kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 6) Malın, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanununda tarif edilen şekli ile ticari veya mesleki amaçlarla kullanımı durumunda ortaya çıkan hasar ve arızalar,

Mala yetkisiz kişiler tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmesi durumunda mala verilmiş garanti sona erecektir.

Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

İthalatçı/İmalatçı: Arçelik A.Ş.

Menşei: Türkiye

Çağrı Merkezi
444 0 888

Diğer Numara
0216 585 8 888

Arçelik A.Ş. Karaağaç Cad. No: 2-6
34445, SİTLİCE / İSTANBUL
Tel.:(0-216) 585 85 85
Fax: (0-216) 423 23 53

GARANTİ ŞARTLARI

- Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- Malın tanıtma ve kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik A.Ş.'nin yetkili kıldığı servis çalışanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamını; malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı malın teslim tarihinden itibaren yukarıda belirtilen süre kadar garanti eder.
- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
 - Sözleşmeden dönme,
 - Ücretsiz onarılmasını isteme,
 - Satış bedelinden indirim isteme,
 - Satılmanın ayıpsız; bir misli ile değiştirilmesini isteme,
 haklarından birini kullanabilir.
- Tüketicinin bu haklardan ücretsiz; onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketici için bu hakkını kullanmasından müstesilen sorumludur.
- Tüketicinin, ücretsiz; onarım hakkını kullanması halinde malın;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici yada ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;
 tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkân varsa malın ayıpsız; misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ile ithalatçı müstesilen sorumludur.
- İlgili mevzuatlarda belirlenen kullanılan ömür süresince malın azami tamir süresi 20 iş gününü, geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Garanti kapsamı içerisindeki malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlandıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Benzer özelliklere sahip başka bir malın tüketici tarafından istenmemesi halinde üretici veya ithalatçılar bu yükümlülüğünden kurtulur. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan hasar ve arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılmasını ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
- Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Üretici veya İthalatçı Firmasının;

Unvanı: Arçelik A.Ş.
Adresi: Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6, 34445, Söğütözü / İSTANBUL
Telefonu: (0-216) 585 8 888
Faks: (0-216) 423 23 53
web adresi: www.arçelik.com.tr

Malın;

Markası: Arçelik
Cinsi: Çay makinesi
Modeli: K 3291 IN
Bandrol ve Seri No:
Garanti Süresi: 2 YIL
Azami Tamir Süresi: 20 İş günü

GENEL MÜDÜR

Hakan Bülent

Arçelik A.Ş.

GENEL MÜDÜR YRD.

Özlem

Satıcı Firmasının;

Unvanı: **Fatura Tarihi ve Sayısı:**
Adresi: **Teslim Tarihi ve Yeri:**
Telefonu: **Yetkilinin İmzası:**
Faks: **Firmaın Kaşesi:**
e-posta:

Bu bölümü, ürünü aldığınızı Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeleyecektir.